

5`gZY`X`ghUfhYh`C b`]bY!6YZfU[i b[`ni f
: ÒfXYfi b[`XYg`c_U`Yb`<UbXY`g

8]Y`GhUXh`5`gZY`X`fi Zh; Yk YfVYhfY]VYbXY`ni f`HY]`bU\ a Y`Ub
Y]bYf`C b`]bY!! a ZfU[Y`V]g`- "GYdhYa VYf`Ui Z`i a `ni _ØbZh][Y
GhUXhYbhk]W_`i b[`ni `[YghU`hYb"

K]fhgW\UZhj cf`- `A]bi hYb

K]fhgW\UZh`]W\Y`A]h[YghU`hi b[`ZØf`X]Y
GhUXhYbhk]W_`i b[`]b`5`gZY`X

8]Y`GhUXh`5`gZY`X`ghY`h] cf`Y]bYf`VYXYi hYbXYb`<YfUi gZcfXYfi b[.
8]Y`c_U`Y`K]fhgW\UZh`U_h]j `]b`X]Y`GhUXhYbhk]W_`i b[
Y]bni VYn]Y\Yb" `ϕ`X]YgYa `F U\ a Yb`\Uh`X]Y`GhUXhj Yfk U`hi b[`Y]bY
C b`]bY!6YZfU[i b[`ZØf`; Yk YfVYhfY]VYbXY`]b]h]Yfhž`X]Y`Y]bYb
NY]hfUi a `j cb`j]Yf`K cW\Yb`i a ZUgghi bX`gdYn]Y`Ui ZX]Y
6YXØfZb]ggY`XYf`l bhYfbY\ a Yf`]b`XYf`F Y[]cb`UVn]Y`h"

5b`Ugg`i bX`N]Y`X`Yf`l a ZfU[Y

=a `Ni [Y`XYf`9fghY`i b[`Y]bYg`]bhY[f]YfhYb`; Yk YfVYZÀW\Yb`!`i bX
9]bnY`\UbXY`g_cbnYdhYg`k]fX`X]Y`l a ZfU[Y`U`g`nYbhfU`Yg
ϕghfi a Ybh[YgY\Yb" `G]Y`gc`Y]bY`_UfY`; fi bX`U[Y`ZØf`X]Y
ni _ØbZh][Y`9bhk]W_`i b[`XYf`GhUXh`]b`XYb`6YfY]W\Yb`9]bnY`\UbXY`
gck]Y`; Yk YfVYZÀW\Yb`XUfghY`Yb" `8]Y`J YfUbghU`hi b[`XYf
l a ZfU[Y`]gh`b]W\h`bi f`Y]b`Y]bZUW\Yf`DfcnYgg`/g]Y`nY][h`Y]b
VYa Yf`_Ybgk YfhYg`ϕhYfYggY`XYf`GhUXh`ZØf`X]Y`G]W\hk Y]gY`XYf
`c_U`Yb`l bhYfbY\ a Yf`i bX`hfÀ[h`igca]h`ni f`GhÀf`_i b[`XYf
J Yf`_bØdZ] b[`nk]gW\Yb`K]fhgW\UZh]i bX`GhUXhd`Ubi b[`VY]"

K Yf`_Ubb`hY]`bY\ a Yb3

5`Y; Yk YfVYhfY]VYbXYb`i bX`l bhYfbY\ a Yf`]b`5`gZY`X`g]bX`XUni
Y]b[Y`UXYbž`\fY`A Y]bi b[Yb`i bX`9]bgWÅhni b[Yb`V]g`ni a`- "
GYdhYa VYf`Y]bni fY]WÅYb`"9g`]gh`k]WÅh][`ni`VYhcbYbž`XUgg`X]Y
6YZFU[i b[`VfUbWÅYb!`i bX`ghUbXc fhdYn]Z]gWÅ`]gh`"8]Yg`VYXYi hYhž
XUgg`b]WÅh`bi f`X]Y`:]fa Yb`]b`; Yk YfVY[YV]YhYbž`gcbXYfb`Ui WÅ`X]Y
6Yhf]YVY`]b`XYf`\]ghcf]gWÅYb`5`hghUXh`VYfØW_g]WÅh][`h`k YfXYb`"8]Y
9f[YVb]ggY`XYf`l a ZFU[Y`gc`Yb`X]Y`GhUXhj Yfk U`hi b[`XUVY]
i bhYfghØhYbž`X]Y`5bZcfXYfi b[Yb`i bX`9fk Ufhi b[Yb`XYf`c`_U`Yb
K]fhgWÅUZh`Ub[Ya YggYb`ni`VYfØW_g]WÅh][`Yb"

8i fWÅ ZØ\ fi b[`XYf`l a ZFU[Y

8]Y`6YZFU[i b[`k]fX`j cb`XYf`7`A 5`6YfUhi b[`Ž`A UbU[Ya Ybh
; a V<ž`a]h`G]m`]b`< Ubbcj Yfž`Xi fWÅ [YZØ\fh`HY]`bY\ a Yf`_ØbbYb
]\fY`5b`Y[Ybž`Y]bgWÅ`]Y»`]WÅ`GhUbXc fmi Zf]YXYb\Y]hž
: `ÅWÅYbVYXUfZi bX`:] UWÅ`_fÅZhYi bhYfghØhni b[ž`X]fY`_h`Ài » Yfb"
Gc`WÅY`FØW_a Y`Xi b[Yb`g]bX`YggYbh]Y`ž`i a`5`gZY`X`U`g`UhhfU`_h]j Yb
K]fhgWÅUZhghUbXc f`ni`dcg]h]cb]YfYb`i bX`dchYbn]Y`Y
9bhk]W`_i b[Yb`Ubni ghc» Yb"

K]WÅ h][_Y]h`XYf`F ØW_a Y`Xi b[Yb

8]Y`FØW_a Y`Xi b[Yb`Ui g`X]YgYf`6YZFU[i b[`g]bX`b]WÅh`bi f
ghUh]gh]gWÅY`8UhYb`/g]Y`ghY`Yb`Y]bYb`X]fY`_hYb`9]bZi gg`Ui Z`X]Y
_ØbZh][Y`5i gf]WÅhi b[`XYg; Yk YfVYZÅWÅYb!`i bX
9]bnY`\UbXY`g`_cbnYdhYg`XUF`"ϕXYa`X]Y`GhUXhj Yfk U`hi b[`X]Y
A Y]bi b[Yb`XYf; Yk YfVYhfY]VYbXYb`]b`XYb`D`Ubi b[gdfcnYgg
]bhY[f]Yfhž`nY][`h]g]Y`Y]b`ghUf`_Yg`9b[U[Ya Ybh`ZØf`X]Y`c`_U`Y
K]fhgWÅUZh`i bX`XYfYb`6Y`Ub[Y`"Ni XYa`k]fX`ni`Y]bYa`gdÅhYfYb
NY]hdi b`_h`Y]bY`gYdUfUhy`6Øf[YfVYZFU[i b[`ni f
5`hghUXhYb`hk]W`_i b[`ghUhhZ]bXYbž`X]Y`XYb`dUfhY`]WÅYb`8]U`c[
k Y]hYf`Ui Z`X]Y`VfY]hY`6Yj Ø`_Yfi b[`Ui gXY\bh"

8Yf`5i Zfi Z`ni f`HY]`bU\ a Y`Ub`XYf`l a ZFU[Y`]gh`Y]bY; Y`Y[Yb\Y]h
ZØf`X]Y`l bhYfbY\ a Yfž`U`_h]j`ni f`_ØbZh][`Yb; YghU`hi b[`]\fYf`GhUXh

VY]ni hfU[Yb" J]Y`Yb`8 Ub_`ZØf`≠fY`I bhYfghØhni b[ž`Ài » Yfb`X]Y
J YfhfYhYf`XYf`GhUXhi bX`UXYb`X]Y`I bhYfbY`a Yf`Y]bž`V]g`ni a ` - "
GYdhYa VYf`]\fY`Gh]a a Y`\ÖfVUf`ni `a UW`Yb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY